

L987755065 - 30007266

1 Gönderen Sender OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:		INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ		CMR								
2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr:		16 Diğer Nakliyeciler Successive Carrier Document Nr : 0017294607										
3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16140 NİLÜFER / BURSA 16/12/2025		DFDS Lojistik A.Ş. ADIL MAHALLESİ EKOL +90 216 564 3000 MIMARSINAN SULTANBEYLİ dfds.com info@turkiye.com										
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724		17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ ORGANIZE SANAYİ BÖLGESİ BALAT MAHALLESİ PK 255 MAVİ CADDE NO 5 TR-16140 NİLÜFER / BURSA										
5 Ek Dökümanlar Attached document 1 ATR(O); 1 BL Evrağı (C);												
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3						
	95 Pallets	Emballages dédiés HSCODE = 732690400000		16,340.00								
ORDERS : P350272402; 6RRDZD95												
13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance CUSTOMS CLEARANCE : BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI		19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI		25 Yükleme /Boşaltma Kontrol (Loading / Unloading Control)								
				Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Etti mi I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks:								
				<table border="1"> <tr> <td>Evet/Yes</td> <td>Hayır/No</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Evet/Yes	Hayır/No				
Evet/Yes	Hayır/No											
14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect		15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery		Ad Soyad/Name Surname: Imza/ Signature:								
21 Tanzim Established in 16/12/2025 TR-34935 Sultanbeyli / İstanbul		22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Malı gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender		24 Malların teslim alındı Goods received Tarih On 02/01/16								
		DFDS DFDS Taahhüt Hizmetleri LTD. ŞTİ. Acil Merkezi Cad. No: 2 Sultanbeyli / İstanbul Büyük Mükellefler V.D. : 782 002 8250 Mersis No: Ticari Sicil No: 0787004535000013 373808		MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 Alicinin imzası ve kaşesi Signature and stamp of consignee (BA) 0787004535000013								
Plaka/Plate No: 34 ED 0103		Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır. Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration		Malın sigortasından, kalitesinden tahmini Tahliyesine Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyeciler Mesul Değildir. Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir								

ASIL

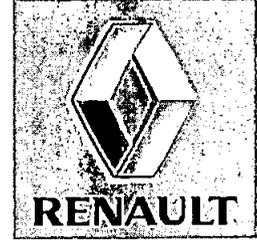
ASIL

Center / Merkez :
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM
ŞİRKETİ | Şube : MANUELFT
Nilüfer BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye
Tel: Faks:
Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:
Tax Scheme/Vergi Dairesi:ERTUĞRULGAZİ VERGİ DAİRESİ
MÜD. VAT/VKN:6490039840



Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:

e-Invoice / e-Fatura



Invoicing Address / Faturalama Adresi
Account No/Hesap No:
Title/Ünvan:Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026
MODUGNO 005 ITALIE
MODUGNO /MODUGNO /ITALY
Delivery Address / Teslimat Adresi
MODUGNO MODUGNO / ITALY

Handwritten signature

Version : TR1.2.1
No/Özelleştirme No : IHRACAT
Scenario/Senaryo : ISTISNA
Invoice Type/Fatura Tipi :
Invoice No/Fatura No : PYS2025000007473
Invoice Date/Fatura Tarihi : 17.12.2025

ETTN/UUID:186e8022-e117-4969-8698-6e4e8f2e5b6d

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 1353	(METAL AMBALAJ) EMBALLAGES METALLIQUES		95,00Adet	50,00EUR	4.750,00EUR

	TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	4.750,00EUR
	NET TOTAL / NET TOPLAM	4.750,00EUR
	FREIGHT / NAVLUN	2.980,00 EUR
	INSURANCE / SİGORTA	142,50 EUR
Incoterms :DAP	TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	7.872,50 EUR
Delivery/Sevk Şekli :Karayolu	TAX / KDV(% 0)	0,00EUR
	TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru :1 EUR 50,1185 TRY
34 ED 0103 EKOL TOTAL: 95 CAISSES // POIDS BRUT : 16.340 KG. T INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR LA DOUANE SEULEMENT BEDELSİZ // SANS PAIEMENT The origin of packaging is Germany

Bordereau de livraison: A0001867109

From:	To:
0099100000 - EMB OYAK BURSA	0025566103 - MAGNA MODUG
OYAK RG PACK BURSA OTOMOBIL FABRIKALARI AS ORGANIZE SANAYI BOLGESI PK255	MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI
16372 BURSA	70026 MODUGNO
TURQUIE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2025-12-16
Identifiant transport: P350272402	Inmatriculations: --/34 ED 0103

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM--1353	180.000	95

Total (kg)

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
---------	------------------	---------------------	----------

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire: Murat OKTAY 	Commentaire:	Commentaire: HALIL YARUH 

**DFDS****TIR Gümrükleme Talimatı**

Pozisyon	51359065	Evrak No	
Treyler	34 ED 0103	Evrak Tarihi	18/12/2025 13:27:53
Çekici		Çıkış Tarihi	16/12/2025 15:03:47
Şoför		Gümrük Varış	23/12/2025 Saat 00:00

Dingil Değerleri							
Dingil -1-	Dingil -2-	Dingil -3-	Dingil -4-	Dingil -5-	Toplam	Brüt	Fark

PENDİK RO-RO - RORO**TIR Gümrükleme Yapılacak Yer**

BRUNO MILELLA & C SRL	Yetkili
C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF	Telefon
CORSO ANTONIO DE TULLIO	
IT 70123BARI	

Ref Nr	Gönderici	Alıcı	Kap	Ambalaj	Mal Cinsi	KG
349289925	OYAK RENAULT	MAGNA PT S.P.A. BARI	95	Pallets	Emballages dédiés	16.340,00
Toplam :	1Adet		95			16.340,00

BARI



Şoför Talimatı

Treyler	34 ED 0103	Pozisyon	51359065
Çekici		Tarih	18/12/2025 13:27:55
Şoför		Düzenleyen	Muslucan Eryılmaz

PENDİK RO-RO

1

RORO

Gümrükleme Yeri / Customs Company	Boşaltma Yeri / Unloading Company
BRUNO MILLELA BARI C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT 70123BARI Yetkili Kişi / Contact Person	GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT 70026 MODUGNO / BARI Yetkili Kişi / Contact Person

Gümrüklenmesi Gereken Tarih	Teslim Edilmesi Gereken Tarih / ETA
18/12/2025 11:00:00	24/12/2025 09:00

Order Nr	Sender	Booking Nr	Quantity	Package	Nature Of Goods	Gross KG
P350272402	OYAK RENAULT		95	Pallets	Emballages dédiés	16.340,00

Özel Talimatlar	Teslim Alan Kişi / Received By & Signature
-----------------	--

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman Kesinlikle Kullanmak yasaktır !

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman

ÜZERİNİZE ZİMMETLENEN

0 Adet T1 Mevcut

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

**TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL**

2 Speditore/Esportatore N. TR0 OYAK-RENAULT OTOMOBIL FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ BALAT OSB BRONZ SK NO:7 16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)		1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 25ITQVN04GCJ1079R3	
		3 Formulari 1 1	4 Dati di Carico 22-12-2025		
		5 Articoli 1	6 Totali dei Colli 95	7 Numeri di Riferimento 1/9248/1/FG	
8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE	
		10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz/produz.	12 Elementi del valore 0,00	13 P.A.C
14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2 GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione TURCHIA		15 C.P sped./esport. a) TR b)	17 C.P destinaz. a) IT b) BA
		16 Paese di origine GERMANIA		17 Paese di destinazione ITALIA	
18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo 34 ED 0103 TR		19 Ctr. 0	20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1		
21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera		22 Moneta ed importo fatturato EUR 7.872,500		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 6 0
25 modo di trasp. alla frontiera 1	26 modo di trasp. interno 3				
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100		30 Localizzazione delle merci -FE			
31 Colli e designazione e della merci PK PACKAGE 95 VALFATT 7.872,500 EUR IMBALLI METALLICI		32 Articolo N. 1	33 Codice delle merci 73269040 00		
		34 Cod.P. d'origine a) DE b)		35 Massa Lorda (kg) 16.340,00000	36 Preferenze 400
		37 REGIME 4000		38 Massa Netta (kg) 16.340,00000	39 Contingenti
		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 337 25ITQVN332177001U5			
		41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 7.872,50	43 Cod. M.V. 1
		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni N730-2025 - TR - CMR N018-2025 - TR - NO N 0865485 N935-2025 - TR - PYS2025000007473 Y023 - ITAEOF171352 39YY - ITBRI		45 Aggustamento 0,00	
				46 Valore statistico 7.872,50	
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo A00	Base Imponibile 7.872,50	Alliquota 0,0000000	Importo 0,00	MP E G G
	9AK	17,00	0,8342000	14,18	
	B00	7.886,68	22,0000000	1.735,07	
		Totale		1.749,25	
50 Obbligato principale N.		Firma		C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-IT018100	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Rappresentato da Luogo e Data					
52 Garanzia		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione conforme Suggelli apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma:		DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE		54 Luogo e data BARI 22/12/2025 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA	

G.T. TRASPORTI S.R.L



No. Albo: BA7469406R Capitale Sociale 200.000,00 € 1.v

VIALE GIUSEPPE DE GENNARO ,1 INTERPORTO REGIONALE MODULO 2 /F2C - 70132 BARI (BA) - ITALY

Tel. 0808407457 / 0808407458 / 0808407459

e-mail: account@gtlogistics.it

C.F./P.Iva 08336100725 Reg. Imprese BA-620667

Doc. di trasporto

n. 3888/2025 del 31/12/2025

Destinatario
DFDS Tasimacilik Hizmetleri Limited Sirketi
ADIL MAHALLESİ EKOL CADDESİ NO 2
34935 ADIL MAHALLESİ - MIMARSINAN / (IS)
TURKEY
P.Iva TR7620045350

Destinazione
GETRAC MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

Codice	Descrizione	Quantità
349289925	Rif. Conferma d'ordine 1861/A del 23/12/2025: TRASPORTO DAL PORTO DI BARI A MODUGNO PER CONTO DELLA DITTA OYAK RENAULT OTOMOBIL / MAGNA PT SPA CON IL MEZZO TARGATO 34 ED 0103 95 PALLETS 16340,00 KG	95 pz

Incaricato del trasporto ANTONIO GT TRASPORTI	Causale del trasporto	Porto	Firma incaricato del trasporto	Firma destinatario
Nr. colli 95	Peso 16340,00	Aspetto esteriore dei beni PALLETS	Data e ora inizio trasporto 23/12/2025 12:49	MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04086850728

02/01/26

1 Gönderen Sender OYAK-RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI-AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 51359065 349289925 Your : P350272402	
---	---	---

2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr: Plant Nr:	16 Diğer Nakliyeciler Successive Carrier Document Nr : 0017297304 
--	---

3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16140 NİLÜFER / BURSA 16/12/2025	DFDS GMBH Robert Bunsen Strasse +49 621 308 675 GERNSHEIM +49 621 3086 7533 dfds.com info@turkiye.com
---	---

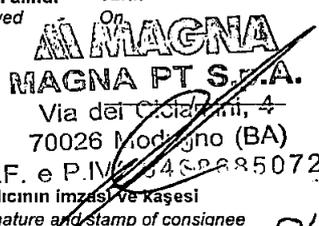
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724	17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ ORGANIZE SANAYİ BÖLGESİ BALAT MAHALLESİ PK 255 MAVİ CADDE NO 5 TR-16140 NİLÜFER / BURSA
---	--

5 Ek Dökümanlar Attached document 1 ATR(O); 1 BL Evrağı(C);

6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3
	95 Pallets	Emballages dédiés			16,340.00 Kg	
HSCODE = 732690400000						

13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI	19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI	25 Yükleme /Boşaltma Kontrol(Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: <table border="1"><tr><td>Evet/Yes</td><td>Hayır/No</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>	Evet/Yes	Hayır/No		
Evet/Yes	Hayır/No					

14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect	15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery
---	---

21 Tanzim Established in BURSA 16/12/2025	22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Mali gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender	23 Nakliyecinin kaşesi Signature and stamp of the carrier	24 Mallar teslim alındı Goods received On  MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 034600850728 Alıcının imzası ve kaşesi Signature and stamp of consignee 01/01/26
---	--	--	---

Plaka/Plate No: 34 ED 0103	Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır.	Malın sigortasından, kalitesinden tahmil Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyeciler Mesul Değildir.
Mühür/Seal No: İG00826609	Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration	Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir

ASIL

1861